

Resource: 聖經詞典 (Tyndale)

Aquifer Open Bible Dictionary

This work is an adaptation of Tyndale Open Bible Dictionary © 2023 Tyndale House Publishers, licensed under the CC BY-SA 4.0 license. The adaptation, Aquifer Open Bible Dictionary, was created by Mission Mutual and is also licensed under CC BY-SA 4.0.

This resource has been adapted into multiple languages, including English, Tok Pisin, Arabic (عَرَبِيٌّ), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文).

聖經詞典 (Tyndale)

qian

謙卑，錢囊

謙卑

卑微或受苦的狀態，在這種狀態下，人會經歷權力與聲望的喪失。在基督教信仰之外，這樣的謙卑，通常不會被視為是一種美德。然而，在猶太基督教傳統的語境中，謙卑被認為是人類對造物主的正確態度。謙卑是一種感恩和自發的意識，即生命是神賜予的禮物，並表現為對神的絕對依賴，是既不勉強又不虛偽的確信。

在聖經文學中，謙卑與溫柔或耐心之間，並沒有明顯的區分。在以色列歷史的早期階段中，謙卑者被認為是貧窮的、受苦的和無權勢的人。耶和華拯救謙卑者，但使驕傲者降卑（[撒上2:7](#)；[撒下22:28](#)）。在神的權能和榮耀面前，族長亞伯拉罕承認他不過是塵土和灰燼（[創18:27](#)）。以色列起初是一個受奴役的國家，他們知道自己被選中不是因為人數眾多或物質財富，而是因為神的愛（[申7:7-8](#)）。透過將所有財富和權力的來源歸於主，神便能掌管人類驕傲和傲慢的兩大主要來源（參：[耶9:23-24](#)）。

既謙卑又貧窮的人是耶和華關心的對象（[出23:6, 11](#)；[申15:4, 7](#)）。因此，貧窮人的謙卑成為敬畏神的義人的象徵（[民12:3](#)）。在舊約中，謙卑這個概念的發展幾乎等同於公義，並與公正和憐憫一起被視為是神的要求（[彌6:8](#)）。特別是在詩篇中，「受苦者」幾乎成為義人的專有名詞（[詩2:26](#)；[25:9](#)；[147:6](#)）。

此外，謙卑是罪人對神的聖潔適當的回應。先知以賽亞，面對神在聖殿中的榮耀，呼喊：「禍哉！我滅亡了！因為我是嘴唇不潔的人」（[賽6:5](#)）。因此，謙卑成為一種性格特徵，而不只是反映物質貧困或痛苦狀態的術語。它成為一種反映敬虔本質的概念，是所有以神為他們之主的人所期望的。

在新約中，謙卑很少指貧窮、苦難或壓迫的客觀狀況。謙卑的主題在與耶穌作為彌賽亞的神學主題中發展。舊約認為最理想的謙卑是即將來臨君王的特質，這理所當然就適用於新約的耶穌（[亞9:9](#)；參：[太21:4-5](#)）。作為神的兒子，耶穌不為自己著想，而是過著順服和信靠父神的生命。使徒保羅將一種自我倒空歸於道成肉身的神的兒子，藉此祂「反倒虛己，取了奴僕的形象」（[腓2:5-8](#)）。耶穌所展現的品格沒有任何的自大或傲慢。

雖然在面對偽善時勇敢無畏，並毫不留情地拒絕虛偽的宗教表現，耶穌卻是「心裏柔和謙卑」的（[太11:29](#)）。因此，祂可以嚴厲警告其對地位的渴望，並公開斥責法利賽人對窮人和受壓迫者的暴力行為（[路14:11](#)；[太23:12](#)）。同時，祂也謙卑地像僕人一般服事他人（[路22:27](#)；[可10:45](#)；[太20:28](#)）。耶穌的謙卑和祂願意順服父的旨意而接受十字架的刑罰，是不可分割的。因此，以祂自己生命的作為見證，祂對心靈貧窮的教導是真實可靠的。祂將所有榮耀歸於父，並完全依賴祂（[約5:19](#), [6:38](#), [7:15](#), [8:28, 50](#), [14:10, 24](#)）。通過洗門徒的腳，祂承擔了僕人的角色，卻沒有失去尊嚴和自我價值。祂這樣的服事成為跟隨祂的人的生命榜樣，這種生命在於優先考慮他人而非自己中找到幸福（[約13:1-20](#)；[腓2:1-4](#)）。

因此，耶穌的門徒也被蒙召過一個謙卑的生命。基督徒背棄地位、安全和成功，尋求在服事他人中來獲得自己的生命。謙卑是全方位生命原則，藉由愛來為他人求益處，從而成就律法（參[羅12:10](#), [13:8-10](#)）。

錢囊

人們用來攜帶錢和其它物件的小袋。有三個希伯來詞和三個希臘詞都指這樣的錢囊或袋子。第一個詞指的是用來裝錢或與天平一起使用的石頭砝碼的錢囊或袋子（[申命記25:13](#)；[箴言1:14](#)；[以賽亞書46:6](#)；[彌迦書6:11](#)）。錢囊可以由皮革或結實的棉布製成。

另一個希伯來詞指的是與[列王紀下五章23節](#)中類似的袋子。這個詞也出現在[以賽亞書三章22節](#)的女性飾品清單中，可能比上面描述的第一個袋子更具裝飾性。第三個希伯來詞出現在[創世記四十二章35節](#)，指的是一個開口的小袋子。這是約瑟兄弟們放錢的小袋或銀包，後被放入他們的糧袋。

用來翻譯希伯來詞的希臘詞意指錢袋或錢囊。當耶穌差遣門徒兩兩出去時，告訴他們不要帶的東西中，就包括錢囊（[路加福音10:4](#), [22:35-36](#)）。在[路加福音十二章33節](#)中，表示錢囊的這個相同的詞被比喻為在天上不會壞、不會被偷或被毀的財寶。

另一個希臘詞表示通常用來攜帶錢財的地方是腰帶或皮帶。腰帶是古代東方男女服裝的重要部分。用皮革製成的腰帶會作成中空或帶有槽口，以便攜帶錢幣。用布製成的腰帶被折疊，使錢可以放在折縫中，這些折縫就像口袋一樣（[馬太福音10:9](#)；[馬可福音6:8](#)）。

希臘文中，猶大為門徒保管的「錢囊」一詞，指的是用來裝吹奏樂器吹口的盒子或容器。到了新約聖經時期，這個詞已經演變成錢箱或可能是錢袋的希臘詞（[約翰福音12:6](#)；[13:29](#)）。